

広報

こうなん



水道週間はじまる	2
介護保険はどんな制度?	4
トピックス	6
こちら保健婦です	8
図書館だより	9
インフォメーション	10 11
のこしておきたい江南風景	12

1999



No.316

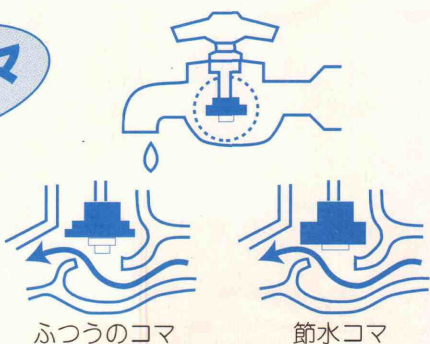
「一滴の水からつくろう 新たな時代」

水道週間はじまる(6月1日~7日)

大切な水を守るため、私たちにできること
それは、毎日の暮らしの中で何気なく使っている水の「むだ」を省くことです。

節水コマ

水の使い過ぎを防ぐため蛇口に節水コマをつけましょう。節水コマは水道課で無料で差しあげています。



天候により大きく左右される水。湯水はいつもおこるかわかりませんが、常日頃より節水に心がけましょう。

この貴重な水はいつも同じような状態で循環しているのではなく、年、季節によりかたよがりがあります。この貴重な水はいつも同じような状態で循環しているのではなく、年、季節によりかたよがりがあります。

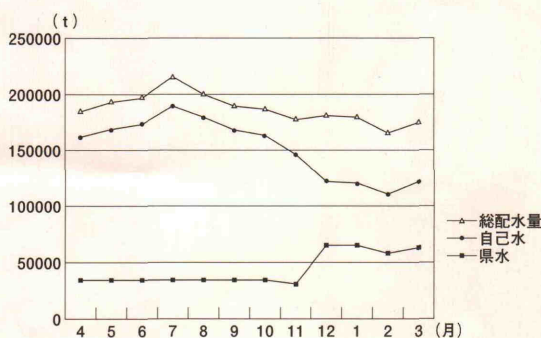
水は太陽の熱を受けて海などから蒸発し、雨や雪となって地表に降り、地下にしみこみます。そして再び河川などとなって海へ戻るという循環を絶えず繰り返しています。

町浄水場運転状況

町では、地下水(自己水)と県水(利根川の水)の供給を受けて、皆さんのご家庭に水をお送りしています。

左記に平成十年度における町浄水場の運転状況を掲載いたしました。夏季においては、配水量が多くなりますが、自己水の取水量も豊富です。しかし、冬季では、配水量は少なくなりますが、自己水の取水が困難となるため、県水への依存が高くなっていることがお解りいただけると思います。

ここ数年、町の水源が、冬季において、気象の影響により湯水が発生し易くなっています。今年度は、県水の受水量をさらに増やす予定です。



井戸水(自家水)を利用している人へ

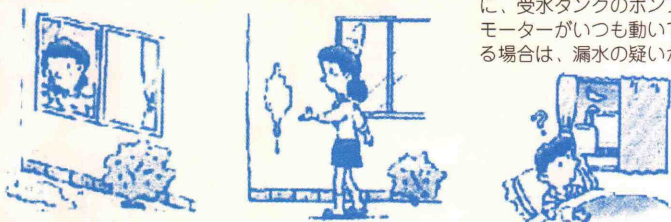
- 一 定期的に水質検査を受ける。
- 二 井戸の周りは清潔に。
- 三 水は消毒してから飲む。
- 四 おかしいと思ったら、すぐ保健所へ。

ご注意ください!こんなところの漏水

地表(配管部分)
いつも地面がぬれている。

壁(配管部分)
壁や羽目板がぬれている。

受水タンク
普通誰も水を使わない深夜に、受水タンクのポンプのモーターがいつも動いている場合は、漏水の疑いが大。



水道工事に ご協力ください。

皆様のお宅へ水を供給するために、はりめぐらされている管路等の中には布設後かなりの経年管路があり、老朽化した諸設備は随時更新しなければなりません。老朽管は強度が低下しているため、年々ふえる交通量やその振動などにより、漏水したり大地震の時などに折れてしまう恐れがあります。これらの被害を最小限にとどめるために、管を計画的に耐震性の高いものへ取り替えることが必要になります。災害に強い安定給水の実現に向けて、皆様のご理解とご協力をお願いいたします。



「ご使用水量のお知らせ」票が新しくなりました。

水道使用水量のお知らせ

4.5月分

水栓番号	12345-000
検針番号	01-001-000001
口 径	013
メーター番号	H90001

住所・氏名
中央1-1
水道 太郎 様

今回検針 486
前回検針 466
旧メーター水量

使用水量	20 m ³
水道料金	1,990 円

検針日 平成 11 年 5 月 6 日 検針日
本料金の口座振替日は 11 年 6 月 16 日です。

このお知らせ票でお支払いすることはできません。

水道料金領収書(口座振替用)		
納入年月	領 収 日	使用水量
11年2.3月	11年4月16日	22 m ³
領収金額	2,330 円	
金融機関名	水道銀行〇〇支店	

上記金額を領収しました。

江南町水道事業 柴田 忠雄
江南町町長

※この領収書により、集金することはありません。

検針時に左記の「ご使用水量のお知らせ」票をお渡ししています。この票は、ご使用水量や、使用料金などをお知らせしています。

1. 水栓番号

お問い合わせの際は、この番号をお知らせ下さい。

2. 今回のご使用水量

今回の検針日までの2ヶ月間(大口、臨時使用者は1ヶ月間)にお使いいただいた水量です。

3. 今回のご使用料金

今回の水道料金の請求予定金額です。(注)このお知らせ票は、ご使用水道料をお知らせするもので、お支払いのための納付書ではありません。

4. 振替済のお知らせ(水道料金領収書)

前回ご使用料金の口座振替の内容を示しています。

この「ご使用水量のお知らせ」票により、ご使用水量に応じて料金がわかるようになりました。これを機会に便利な口座振替をご利用下さい。

江南町指定給水装置工事事業者一覧

町の皆さんが建物の新築や改築などで、給水装置の工事等を行う場合には、江南町指定給水装置工事事業者にお申し込みください。平成10年4月から、町内の業者はもとより、町外の業者でも一定の要件を備えていれば、江南町の指定工事事業者として指定することができるように、町民の皆さんにとりましては選択の幅が広がることとなりました。

このことにより、広報5月号まで掲載しておりました、水道の故障、漏水等の修理における水道当番表は、今月より廃止させていただきますので、給水装置の故障、修理は工事を施工した指定工事業者または、下記の指定工事業者へお問い合わせください。

指定番号	会社名	代表者名	住所	電話番号	指定番号	会社名	代表者名	住所	電話番号
1	(株)光栄建設	代表取締役社長 松本 重雄	江南町大字須賀広59	36-1052	15	能増設備	代表 吉田 耕作	比企郡小川町大字鷹巣680	0493-72-5518
2	(株)コバヤシ	代表取締役 小林 忠夫	江南町大字板井1037-4	36-1206	16	(有)小出設備工業	代表取締役 小出 竹吉	熊谷市大字村岡483	36-1246
3	(有)松本設備	代表取締役 松本 和文	江南町大字小江川2117-3	36-5177	17	(有)石原住宅設備	代表取締役 森 哲也	熊谷市大字石原323-4	22-2807
4	(有)加藤ポンプ店	代表取締役 加藤 定夫	江南町大字千代411-15	36-0310	18	(有)笠原鉄工所	代表取締役 笠原忠次郎	大里郡川本町大字田中62	83-2018
5	(有)笠原設備工業所	代表取締役 笠原 晟吾	江南町大字上新田411	36-3662	19	(有)茂木商会	代表取締役 茂木 鋭治	熊谷市宮本町5	21-0925
6	(株)飯田設備	代表取締役 飯田 良昭	熊谷市大字大麻生1483-1	32-5971	20	(有)昭成水道	代表取締役 加藤 英雄	熊谷市大字大麻生1393-5	32-0090
7	(株)中島水道	代表取締役 中島 洋次	熊谷市大字万吉709-7	36-5151	21	(有)黒澤水道設備	代表取締役 黒澤 孝良	秩父郡皆野町皆野1294-10	0494-62-4686
8	(有)新井水道	代表取締役 新井 光則	深谷市大字国済寺512-5	71-3464	22	昭和水道土木(株)	取締役社長 岩崎 興三	東京都台東区台東2-23-7	03-3834-2451
9	(株)細田設備工業	代表取締役 細田宗治郎	児玉郡児玉町大字塩谷587-1	0495-72-0909	24	(株)タキザワ	代表取締役 瀧澤 敬蔵	熊谷市石原1-122	21-5028
10	近藤工業(株)	代表取締役 近藤 寿彦	熊谷市瀬南214-1	25-5914	25	(有)ムサン電気設備	代表取締役 小池 誠治	大里郡花園町武蔵野2251-1	84-0410
11	久保設備	久保 賜	比企郡滑川町大字菅田258-1	0493-56-2844	26	木村設備	木村 五九	熊谷市大字久下1700-1	21-6618
12	(有)江森設備	代表取締役 江森 義久	東松山市松山町3-1-4	0493-22-1115	27	(有)小辻設備工業	代表取締役 小辻 進	熊谷市大字広瀬800-49	21-5635
13	関東東ボイラ販売サービスセンター	代表取締役 堀口 良一	江南町大字押切2525-4	36-4171	28	(株)観水	代表取締役 笠原 勝己	深谷市大字柏合681-1	71-3119
14	竹ノ谷設備工業(株)	代表取締役 竹ノ谷 展	川越市喜多町1-10	0492-22-1888	29	高根興産(株)	代表取締役 杉田 徳一	東松山市大字下野本425-1	0493-24-1973

平成11年5月31日現在

今後、新たに指定をした給水装置工事事業者は、広報等で随時紹介いたします。

介護保険制度が始まります

～平成12年4月から～

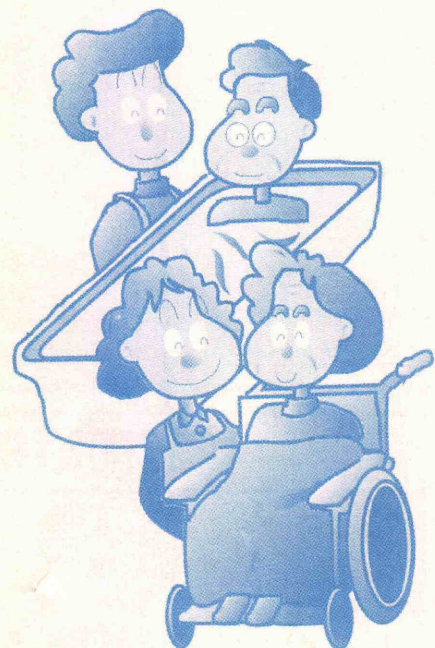
一介護保険は老後の安心をみんなで支える仕組みですー

世界一の長寿国となった日本は、一方で子供の数が減っていることもあって、急速に高齢化が進んでいます。それに比例して寝たきりや痴呆症などで、介護を必要とする人も増えています。

こうした社会では、家族や個人にだけ負担をかける今までの介護のあり方では、対処できなくなっています。

介護保険制度は、介護を社会全体で支え、利用者の希望に合った総合的なサービスが安心して受けられる仕組みを創ろうとするものです。

町では、現在平成12年4月の介護保険の始まりに向けて準備を進めています。今月から4回にわたり「介護保険制度」のあらましについてお知らせします。



第1回 介護保険はどんな制度？

第2回 保険者と被保険者は？

第3回 どんな時にどんなサービスを受けられるの？

第4回 サービスを利用する手順は？

介護保険はどんな制度？

わたしたちはいま高齢化社会のなかにあり、21世紀の半ばには3人に1人が高齢者という時代を迎えようとしています。

寝たきりや痴呆症の高齢者が増える一方で、介護する人も高齢になり、また働きに出る女性も増えるなどの理由で、今までのように家族だけで介護をすることは難しくなっています。

介護は誰もが直面する問題になっています。そこで生まれたのが、介護を社会全体で支え合う「介護保険制度」です。

◎介護保険のねらい

- 1 介護を必要とする状態になっても、自立した生活ができるように、高齢者の介護をみんなで支え合う仕組みです。
- 2 これまでは福祉と医療に別れて、相談窓口も別々で利用しにくかった介護サービスを総合的に受けられる利用しやすい仕組みです。
- 3 社会保険の仕組みにより、受けられる介護サービスと保険料の関係が分かりやすい仕組みです。

◎介護保険のあらまし

- 制度を運営するのは、江南町です。
- 制度のスタートは、平成12年4月からです。
- サービスを受けるための申請は、今年の10月から始まります。
- 介護保険に加入するのは、40歳以上のかたです。
- 寝たきりや痴呆症などで介護を必要なかたが、サービスを受けられます。

夏休み子ども特別企画 忍たま乱太郎 キャラクターショー



- 1.日 時 7月20日(火)13時30分会場・14時開演
- 2.場 所 江南町総合文化会館「ピピア」
- 3.費 用 500円 [全席自由]
(子ども・大人同料金、3歳未満無料)
- 4.チケットのお求め
江南町総合文化会館 ☎36-6262
八木橋プレイガイド ☎23-1111
タニタ楽器店 ☎21-5721
マルモ英語スクール ☎36-2222
- 5.問い合わせ
江南町総合文化会館 ☎36-6262

英会話講座の 開催について

江南インターナショナル・フレンドシップ・クラブ(K・I・F・C)では、国際意識の普及、高揚や、国際交流活動の推進などを目的に、毎年各種事業に取り組んでいますが、この度、つぎの日程で英会話講座を開催いたします。

講座は2コースで、基礎を学ぶ基礎コースと、簡単な日常会話を学べる初級コースがあります。ご自分にあったコースを選び、ふるってご参加ください。

- 1.日 時 ○基礎コース (毎週水曜日・全4回)
6月9日、16日、23日、30日
○初級コース (毎週木曜日・全4回)
6月10日、17日、24日、7月1日
※どちらのコースも19時～20時30分
- 2.場 所 江南町総合文化会館 研修室A
- 3.参加費 会 員 1,000円 (テキスト代含む)
非会員 2,000円 (テキスト代含む)
- 4.定 員 各コース 20人
- 5.その他
○ 原則として、各コースとも全ての日程に参加可能
なかつた
○ 定員を超える申し込みがあった場合、先着順とし
ますのであらかじめご了承ください。
○ 各コースともカナダ人講師を予定しています。
- 6.申込み・問い合わせ
役場企画財政課国際交流担当 (K・I・F・C事務局)
☎36-1521 (内線322)

※K・I・F・Cの活動に興味があり、入会を希望される場合も、企画財政課におたずねください。

六月一日は、 「人権擁護委員の日」です

全国人権擁護委員連合会では、毎年この日を中心として、一層の人権思想の啓発に努めています。今年の重点目標は、

「考えよう あなたの人権
わたしの人権」「ひろげよう
心と心のネットワーク」

と定め、積極的に啓発活動を展開しています。

この目標には、一人一人が身近な差別や偏見について考え、人権を尊重する社会作りのきっかけとなり人権尊重の輪を広げてほしいとの願いが込められています。

なお、江南町には次の人権擁護委員の方がいます。

相談は無料で、秘密は守られます。お気軽にご相談下さい。

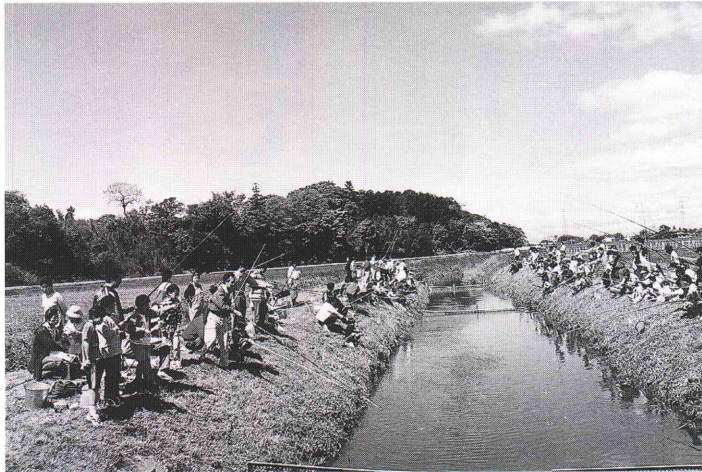
(敬称略)

- | | | |
|---|-------|-------------|
| 一 | 木村 巳美 | 千代一〇八一 |
| | | 電話 (36)三二八 |
| 二 | 岡部 弘行 | 小江川八七一 |
| | | 電話 (36)〇七七二 |
| 三 | 茂木 優 | 桶春二五三一三 |
| | | 電話 (36)一一九四 |

4/29 (木)

町のスポーツ少年団結団式が町民体育館で行われました。

野球・サッカー・ミニバレー・ミニバスケットの6単位団の団員たちは、元気いっぱいに入場行進し、式典では立派に結団の誓いを行いました。



5/5 (水)

こどもの日に御正新田地内で、恒例の子どもマス釣り大会が行われました。

午前9時から始まった大会は、約150人がめいめいに釣糸を垂らし、釣ったマスに一喜一憂。

子どもから大人までおおいに楽しんだ一日となりました。

市内局番が変わります

現在市外局番0485を使用している電話等の番号が、電話の加入者増等に伴い、番号容量を拡大する目的で、平成11年7月20日から下記のとおり変更となります。

なお、平成11年7月20日以降、市内通話を行う場合には、現在の市内局番の前に「5」を付けてダイヤルする必要がありますので、注意してください。

※なお、市外局番が048となりますが、市内局番でかけられる地域は、番号変更対象地域だけとなります。

【番号変更方法】

	(市外局番)	(市内局番)	(加入者番号)
現在	0485	△△	〇〇〇〇
平成11年7月20日から	048	5△△	〇〇〇〇

※番号変更対象区域

熊谷市・北本市・行田市・鴻巣市・羽生市・深谷市・大里郡（大里村・妻沼町の一部を除く）・北足立郡吹上町・北埼玉郡川里村・南河原村

また、不明な点等ありましたら、

郵政省 関東電気通信監理局電気通信事業課 ☎03-3243-8633まで

まだまだ油断できない結核

結核は、かつて日本人の死因の第一位であり「国民病」あるいは「亡国病」と呼ばれて恐れられていました。しかし、効果的な薬や生活水準の向上のおかげで結核は治る病気となり、患者数も減りつづけてきました。ところが、今でも毎年四万人以上の患者と三千人近い死者をだしています。また昭和五十年代からは、患者数の減りかたも鈍くなり、平成九年には前年よりも多くの人が結核を発病してしまいました。

●感染と発病のしくみ

結核菌は患者さんがせきやくしやみをしたときに、空気中に飛び回ります。まわりの人がその菌を吸い込むことで感染するのです。多くの場合は感染してもからだの免疫がはたらき発病をおさえてくれますが、高齢になったり、病気になったりして体の抵抗力がおちたときをねらって活動を始めます。また結核に対する抵抗力の弱い赤ちゃんや若者の場合、菌の活動をおさえられず感染後三〜四ヶ月で発病してしまうことがあります。

最近では、病院や事業所、老人福祉施設、学校などさまざまなか所で集団感染が発生しています。

また、定期検診を受けたり健康的な生活を心がけ、結核に対する抵抗力をつけておくことも大切です。

●結核を予防するには

①赤ちゃんは早めにBCG接種をやみをしたときに、空気中に飛び回ります。まわりの人がその菌を吸い込むことで感染するのです。多くの場合は感染してもからだの免疫がはたらき発病をおさえてくれますが、高齢になったり、病気になったりして体の抵抗力がおちたときをねらって活動を始めます。また結核に対する抵抗力の弱い赤ちゃんや若者の場合、菌の活動をおさえられず感染後三〜四ヶ月で発病してしまうことがあります。

BCG接種は安全で効き目の強い予防接種です。

抵抗力の弱い赤ちゃんは早めに受けましょう。

②結核に関心をもつ

結核は過去の病気、自分とは関係のない病気と思っている人が多く、受診の遅れや重症化など集団感染の原因をつくっています。一人ひとりが結核に関心をもつことが大切です。

③日頃の健康チェックを

「せき」「や」「たん」が二週間以上続いたら「かせ」「や」「たばこのせい」と片づけないうちに早めを受診しましょう。

町では、毎年八月に基本健康審査と同時に、胸部レントゲン（結核検診）を行っています。胸部レントゲンについては、十六歳以上で検診の機会のない人はどなたでも受けられます。年に一回は必ず受けるようにしましょう。



犬や猫を飼う場合、近所に迷惑をかけるないマナーを教えこむことが大切です。

犬は生後二ヶ月くらいから、「よし」「ため」「まで」などの基本的な命令を理解させ、三〜四ヶ月ごろから社会的なルールを身につけさせます。

散歩のときは引き綱を短めにしっかりと持ち、犬にいつも同じ側を歩かせます。前や横に飛び出すことが多ければ、綱を強く引いて人間の歩調に合わせて歩くことを覚えさせましょう。

散歩の途中でほかの犬や人に吠えたりうなったりした場合も綱を引き、「ため」としかり、行儀よく散歩ができるようにしつけましょう。

「吠え声がつるさい」と近所から苦情を受けてしまった場合にはどうすればよいのでしょうか。理由のないむだ吠えをやめさせるには、しかることは逆効果。犬に「よし、わかった。やめ」と声をかけて、よめたら「よしよし」と体をなでて、ほめてやりましょう。これを繰り返していれば、むだ吠えはなくなるはずですよ。

ペットのしつけ

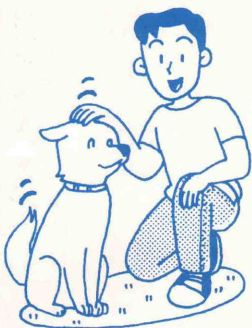
「しかるだけでなくほめることも」

犬と違い、猫は生来の自由主義者。飼い主の命令に従って喜びを感じる動物ではありません。しかるより、行儀よくできたときにほめることが大切です。

猫を放し飼いにするときは、近所に「迷惑をかけます」とひとこと声をかけて気配りしておくことも必要です。庭に入り込んだり悪さをしたりしたら追い払ってもらうように言っておきます。

それでも庭草を荒したり、オスの場合はテリトリーのアピールのためにおしっこをするなど、迷惑をかけてしまうことがあります。

近所から苦情を受けたときは、猫の通り道をふさいだり、市販の忌避剤スプレー（猫の嫌がるにおい）を利用して猫の行動範囲を制限する工夫をしましょう。



～ 図書館だより ～

■ 新着図書案内 ■

(書名)	(著者名)	(書名)	(著者名)
すずらん	NHK	大菩薩峠 全10巻	中里介山
課外授業ようこそ先輩	NHK	コスメティック	林真理子
橋をかける	美智子	宝船まつり	平岩弓枝
学校崩壊	河上亮一	ひるの幻よるの夢	小池真理子
学級崩壊	木村淑武美	さかだち日記	中島らも
母に捧げるラストバラード	武田鉄矢	生きがいの本質	飯田史彦
おいしいフライパン	小林カツ代	マネー敗戦	吉川元忠
おばあさんの漬物	安部エミ	今日からはじめる生活	香取弘子
夕食の基本レシピ	主婦と生活社	ダイエット	
電子レンジの裏ワザ	浜内千波		
インターネット 超活用法	野口悠紀雄		
江戸近郊ウォーク	村尾嘉陵		

この他にも、いろいろ新着図書がありますので、ご利用ください。

6月のカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
		①	2	3	4	5
6	⑦	8	9	10	11	12
13	⑭	⑮	16	17	18	19
20	⑳	22	23	24	25	26
27	㉘	29	㉚			

・開館時間
午前9時～午後5時
・〇印は休館日

おはなし会

- 日時 6月12日(出) 26日(出)
午後2時30分より
- 場所 おはなしコーナー
- 対象 小学校低学年まで
- 内容 紙芝居・絵本など

楽しいお話を用意して待っています。
見たい本や紙芝居がありましたらリクエストして下さい。

6月4日は虫歯予防デーです
歯を大切にしましょう。



■ 歯のクイズ (からだ何でもクイズより抜粋)

- 次のうち歯と同じ位のかたさの物はどれでしょう?
①鉄 ②ダイヤモンド ③水晶
- 人間の歯で一番おそく生える歯を何と言うでしょう?
①親知らず ②親不幸 ③親のすねがじり
- 赤ちゃんの上の歯と下の歯ではどちらが先に生えてくるでしょう?
①上の歯 ②下の歯 ③3歳になるまで生えない

〔歯に関する図書案内〕

■ 一般書

- 歯の病気予防法 子どもの歯があぶない
- きれいな歯のつくり方 抜かずに直す歯並び
- 本当によい入れ歯の作り方

■ 児童書

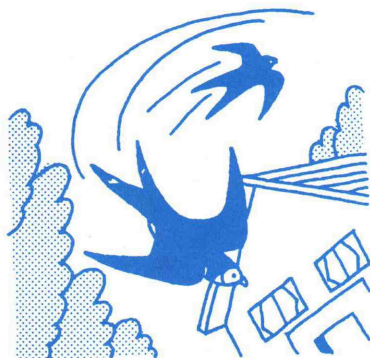
- むしばミュータンスのぼうけん はいしゃさん
- 歯の健康図かん むし歯はいやだよ
- むしばはどうしてできるの

(クイズの答 1. ③ 2. ① 3. ②)

こうなん俳句会

117

- つばくろへ空の広さの限りなく
古谷 まつ
- 声あらば大合唱の芽吹きかな
松本 とよ
- 母のそば離れられずに入学生
井上 道子
- 新築にとまどっている燕かな
笠原 ひさ
- 雛の間独り占めして子が眠る
平山 三郎
- 鮮やかな反転見せて初燕
宅森 清次
- 土手滑る園児等の声春うらら
国田 育子
- 雨の中出入りせわしき親つばめ
新井 加津
- 大口をあけし子燕巢に溢る
岡部 正次
- 去年の巢によくぞ戻れり初燕
柴 益次郎
- 燕来る納屋の小窓を開け放ち
関口 進
- 燕の巢出来た話の立ち話
大井登代子
- 初つばめ少年の瞳を輝かす
橋本 和子
- 沈丁の香にさそわれて廻り道
中島 文恵
- 独り居のままごと暮し燕来る
小鹿原その子
- 春一番吾子いたずらさわまれり
河端不三子
- 丈低く並ぶ水仙幼稚園
市川マツエ
- 雨上り程良き泥の燕かな
笠原 久枝
- 子燕に愛ひとすじの餌運ぶ
新井 政男



各 種 無 料 相 談

	日 時	場 所
行政・心配ごと相談	6月22日 9:30～正午	勤労福祉センター
心配ごと・結婚相談	6月8日 9:30～正午	勤労福祉センター
成人健康相談	7月5日 9:30～11:30	保健センター
教 育 相 談	原則毎週水曜日・教育委員会へ申し込みください。	

記の日程で皆さまの相談をお受けしています。

○県民相談・交通事故相談
毎週月曜日～金曜日(祝日を除く)
9:00～16:00

○弁護士による無料法律相談(電話予約が必要です)
毎月第1～第4水曜日(祝日を除く)
13:00～16:00

問 埼玉県北部生活センター(熊谷地方庁舎内)熊谷市末広3-9-1
☎24-1110

被害相談窓口をご利用ください

警察は各種の被害相談窓口を設け、被害者からさまざまな相談に応じています。

被害者本人からでなく、ご家族や友人からのご相談も受け付けています。また、警察だけでは対応できないことについては、専門の機関をご紹介しますので、どこに相談したらよいかわからない場合にも、警察の相談窓口をご利用ください。

●被害者相談窓口

犯罪被害ホットライン ☎0120-381858
暴力追放110番 ☎048-822-8930
ヤングテレホンコーナー
☎048-822-3741

悪質商法110番

☎048-824-8383

困りごとテレホンコーナー

☎048-832-8181

そのほか

個人町県民税の減税が実施されます

平成11年度分以後の個人町県民税について、期限を定めない減税が実施されます。

○最高税率の引き下げ

町県民税の最高税率の引き下げ
(課税所得金額700万円超)

現行15%→13%

○定率減税

所得割額の15%とし、4万円を上限とします。

問 役場税務課

パスポートセンターからのお知らせ

7月から、毎週日曜日(12月29日から1月3日までの年末年始・全館休館日を除く)にパスポートの受け取り(受領)ができるようになります。

受け取りができるのは、埼玉県パスポートセンター(大宮)のほか、川越、熊谷、春日部の各支所です。

○取扱時間は、9:00から16:30です。

○情報センター新宿(埼玉県領事館)では、日曜日の受け取りはできません。

○日曜日には、パスポートの申請はできません。(申請については、これまでと同様です。)

問 埼玉県パスポートセンター

☎048-647-4040

同川越支所 ☎0492-29-1520

同熊谷支所 ☎0485-20-2530

同春日部支所 ☎048-739-1515

まで。

彩の国環境創造資金

県では、都市・生活型公害から地球環境問題までの幅広い環境問題に適切に対応するため、中小企業者に対して、長期・低利の融資制度を創設しています。

資格 県内で1年以上事業を営んでいる中小企業者等

対象 公害防止施設、事業系廃棄物処理施設、自動車NOx法排出基準適合車への買替え、指定低公害車等の購入など

限度 1億5,000万円(一部5,000万円)

利率 年1.35%(H11.4.1現在)

期間 貸付額3,000万円超

→10年以内

貸付額3,000万円以内

→7年以内

問 埼玉県環境衛生部環境推進課

☎048-830-3021

国民年金の手続きを忘れずに

国民年金では、人生の節目節目には届け出が必要になります。届け出をしないと、将来年金が少なくなったり、受け取れなくなったりすることがありますので必ず届け出をしましょう。

★20歳になったとき

★就職したとき

★退職したとき

★第3号被保険者の配偶者(夫)が転職したとき

★厚生年金保険・共済組合加入者の扶養になったとき、または扶養からはずれたとき

このような節目のときに届け出を忘れた場合、社会保険事務所から国民年金加入の勤奨状が送付されます。この勤奨状は年金をもらえない人が出ないように考慮したものです。勤奨状が送られてきた人、また節目を迎えた人はすみやかに福祉課の国民年金係で手続きしましょう。

各種届出は基礎年金番号で

基礎年金番号は一生使うもの!大切に保管してください。

加入制度が変わっても基礎年金番号は変わりません。

つぎのような国民年金の届け出はすべて基礎年金番号で行います。(基礎年金番号通知書・年金手帳を持参してください)

★会社を退職したとき

★配偶者が会社を退職したとき

★年金を請求するとき

ただし、平成9年1月の時、60歳から65歳未満のかたは年金を請求するときに基礎年金番号が付番されます。

くらしの情 報 Information

役 場 ☎36-1521
ピピア ☎36-6262

議会事務局 431
内 総務課 311・312・313
企画財政課 321・322
線 町民課 111・112・113
福祉課 121・122・123

税 務 課 151・152・153
経 済 課 251・252
都 市 計 画 課 241・242
建 設 課 231・232
同 和 対 策 室 221

出 納 室 141
教育委員会 211・212・213・214
水 道 課 161・162
保健センター 410・411
社会福祉協議会 131・132

もよおし

農林学級・花き園芸講座

開催日	内 容	時 間
12日(土)	木工ペン皿作り (親)	9時30分
13日(日)	キャベツの収穫 (小)	13時30分
16日(水)	ジャガイモ料理 (○)	10時00分
17日(木)	(花)農業の上手な使い方	13時30分
20日(日)	木工マガジラック作り (○)	9時30分
23日(水)	梅干しの漬け方 (○)	10時00分
24日(木)	(花)生け垣の刈り込みの仕方	13時30分
26日(土)	木工ワニの鉛筆立て (親)	9時30分
26日(土)	ジャガイモの収穫 (小)	13時30分
27日(日)	木工工作室開放日 (○)	9時30分
27日(日)	ジャガイモの収穫 (小)	13時30分
28日(月)	(花)コンテナガーデニング	13時30分

※(花)=花き園芸講座(対象：一般のみ)

対象 (親)=小学生親子 (○)=一般
(小)=小学生

受付 6月1日 8時30分から

問 農林学級=農林公園管理事務所 ☎83-2301
花き園芸講座=農林公園内・植物振興センター ☎83-2841

彩の国畜産フェア'99

埼玉県の畜産に対する理解を深めていただくため、県産農畜産物の試食・販売やふれあい動物園、堆肥・ハーブ苗の無料配布などの催しを次のとおり行います。

日時 6月6日(日)雨天決行
10:00~16:00

場所 埼玉県畜産センター

内容 焼肉・だんご汁試食会
手作りアイス・バター試食会
野菜など農畜産物の直売
研修資料展示館見学会ほか
駐車場300台可

問 畜産センター施設開放担当
☎36-0311内線206

ぼしゅう

技術講習(ワープロ) 受講生募集

講習修了後、すぐに就業を希望する、全日程出席可能な初心者の女性(既に受講されて、3年以内の人は除く。学生不可)を対象に、ワープロの技能検定3級を目指します。(ワープロ専用機使用)

日程 8月17日(火)~9月21日(火)
10:00~16:00 月・火・木・金
埼玉県熊谷地方庁舎技術講習室(熊谷市末広3-9-1)

費用 無料(ただし、教材費・検定料実費負担)

定員 20名(申込み多数の場合抽選)
申込 7月1日(木)~7月11日(日)の間に、熊谷女性職業センター(八木橋デパート8階。水曜日休み)に、官製ハガキ1枚(抽選結果連絡用)を、受講希望者本人が持参し、申し込む。

問 熊谷女性職業センター(熊谷市仲町74 ☎23-2816)、または女性職業能力開発センター(☎048-653-7104)まで。

ホームヘルパー2級養成研修会

ホームヘルプサービスに関心のあるかたを対象に、ホームヘルパー2級養成研修会(知的障害・高齢者等)の受講生を募集します。

期日 6月23日(水)~8月6日(金)
全日程で20日間位

場所 県立コロニー嵐山郷(嵐山町)
人員 35名

(応募者多数の場合は抽選)
申込 6月1日(火)~6月15日(火)(6月15日消印有効)の間に、往復はがきに住所、電話番号、氏名、性別、生年月日を記入の上、〒355-0201 比企郡嵐山町古里848 コロニー嵐山郷地域交流促進担当まで

問 コロニー嵐山郷地域交流促進担

当 ☎0493-62-0581、または、嵐山町社会福祉協議会 ☎0493-62-0722まで

平成11年度自衛官採用試験

防衛庁では、来春採用予定の受付および試験を次の日程で行います。

募集項目	受 付	試 験
防衛大学校学生	10月13日まで	11月13日 ~14日
防衛医科大学校学生		11月6日 ~7日
航空学生	9月10日まで	9月23日
看護学生	10月13日まで	10月28日
曹候補学生	9月10日まで	9月18日
曹候補士		
2等 陸海空士	男子 9月20日まで	9月24日 又は25日
	女子 9月10日まで	9月27日

※ 日本国籍を有し、平成12年4月1日現在18歳以上27歳未満の男女(募集項目により、受付開始日および年齢制限が異なります。)

問 自衛隊埼玉地方連絡部熊谷募集事務所 ☎22-4855まで

バドミントン教室

バドミントン教室を下記のとおり開催します。お気軽にご参加ください。

期日 6月16日(水)、18日(金)、19日(土)、21日(月)、23日(水)(5日間)

時間 19:00~21:00

場所 江南町町民体育館

対象 町内在住、在勤者で高校生以上のかた

費用 無料

申込 問 6月11日(金)までに教育委員会へお申込みください。

そうだん

県民相談・交通事故相談

埼玉県北部生活センターでは、下

のこしておきたい江南風景



撮影場所 小江川地内「和田川周辺」

田植えの準備のために田んぼに水を張り、田植えをまっています。この頃は、雨の日が続きますが、時には梅雨晴れの朝を迎えることがあります。水を張った水田に周辺の風景を写し込みきれいな朝となりました。

歳時記

桜桃のひとつひとつが

灯をともし

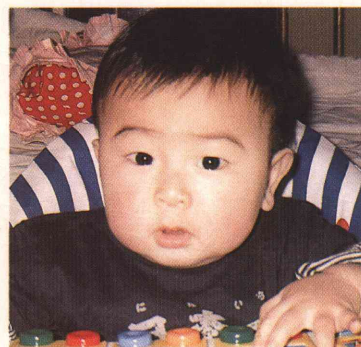
杉本 苑子

かわいらしいサクランボの姿が目に浮かぶような句です。いとおいしくて、食へてしまつのが惜しいような気分になります。

桜桃は、バラ科の落葉高木で、その実がサクランボです。寒いところを好む木なので、日本では山形、福島、長野、北海道、山梨などで栽培されています。

桜桃は、お花見を楽しむピンク色の桜とは違って、花は白く五月に開花し、六〜七月に実を付けるのが普通です。サクランボを店頭で見かけると、初夏が来たなと感じます。

俳句の季語では、いちごは夏



強瀬

太我ちゃん

平成10年8月31日生

両親 {道彦さん
真澄さん(中央)}

日中外へ散歩するのが大好きな太我くんです。
元気に明るく優しい子に育ってほしいです。

すこやかさん



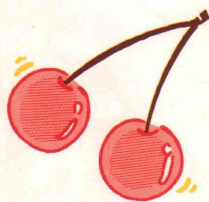
山田

翔太ちゃん

平成10年9月21日生

両親 {毅さん
和代さん(小江川)}

どんな時でもニコニコしている翔太。いつもお姉ちゃんやお友達と遊んでいます。元気で明るく優しい子に育ってほしいです。



りんご、かきは秋となっています。しかし、最近是一般に果物の季節感が薄れてしまっています。りんご、すいか、いちごなどはいつでも果物屋の店先で見かけるようになりました。特にいちごはケーキをはじめ、いろいろなデザートなどに一年中使われているので、季節感を感じ取るのは難しいようです。その点サクランボは、今でも初夏に見かけることが多いのでワクワクします。でも、梅雨前に実るものが増えてきているのも事実です。

ひ/の/う/ご/き

人口と世帯数 (5月1日現在)

男	6,172人 (-9)
女	6,399人 (-1)
計	12,571人 (-10)
世帯数	3,859世帯 (+9)

()内は前月比

募集しています。

「のこしておきたい江南風景」と「すこやかさん」のコーナーへの投稿を募集しています。お気軽に、役場総務課広報係までご連絡ください。